INFORMATIVA SULLA PRIVACY DEI DATI

TRATTATI TRAMITE L'APP EQUIVO

§1. DISPOSIZIONI GENERALI

1. L'utilizzo dell'app Equivo (di seguito: «**App**») comporta il trattamento di dati personali. Ai sensi dell'art. 12, paragrafo 1, e dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (di seguito: «GDPR»), il Titolare fornisce le informazioni indicate in tali disposizioni relative al trattamento dei dati personali degli utenti dell'App (di seguito: «**Utenti**»).
2. L'Informativa sulla Privacy costituisce un allegato e parte integrante dei **TERMINI DI UTILIZZO DELL'APP EQUIVO**, che stabiliscono le regole e le condizioni di utilizzo dell'App.
3. L'App non utilizza cookie. Nella memoria del dispositivo dell'Utente l'App salva esclusivamente le informazioni necessarie alla prestazione del servizio richiesto dall'Utente: la sessione di accesso crittografata, le impostazioni dell'App (ad es. lingua e aspetto) e una copia dei dati che consente di lavorare senza accesso a Internet, cancellata al momento del logout. Durante la registrazione e l'accesso lo strumento Cloudflare Turnstile può utilizzare la memoria del browser integrato nell'App esclusivamente al fine di distinguere un essere umano da un programma automatico. Ai sensi dell'art. 399, comma 3, della legge polacca del 12 luglio 2024 - Diritto delle comunicazioni elettroniche, ciò non richiede il consenso dell'Utente.
4. Gli Utenti possono contattare il Titolare tramite il modulo di contatto presente sul Sito oppure inviando un messaggio di posta elettronica all'indirizzo kontakt@equivo.pl e, per le questioni tecniche relative al funzionamento dell'App, anche all'indirizzo support@equivo.pl.
5. L'App è destinata a persone che hanno compiuto 16 anni. Il Titolare non raccoglie consapevolmente dati personali di persone di età inferiore. Qualora il Titolare venga a conoscenza che un Account è stato creato da una persona di età inferiore a 16 anni, cancellerà l'Account e i dati di tale persona.

§2. DEFINIZIONI

1. **TITOLARE o FORNITORE** - l'imprenditore che opera con la denominazione commerciale «wAInot Natalia Piórkowska», con sede a Słubice, ul. Grzybowa 25 lok. 9, 69-100 Słubice, NIP: 5981585473, indirizzo di posta elettronica: kontakt@equivo.pl.
2. **UTENTE** - la persona che utilizza i servizi prestati per via elettronica tramite l'App.
3. **APP** - il software sotto forma di applicazione informatica tramite il quale il Fornitore presta servizi per via elettronica, reso disponibile come applicazione mobile per dispositivi con sistema iOS e Android, scaricabile dagli Store di Applicazioni.
4. **ACCOUNT** - l'insieme di autorizzazioni, dati e altre risorse dell'App assegnato al singolo Utente.
5. **TERMINI DI UTILIZZO** - il documento separato denominato TERMINI DI UTILIZZO DELL'APP EQUIVO, che stabilisce le regole e le condizioni di utilizzo dell'App.

6. **SERVIZI** - i servizi prestati per via elettronica dal Fornitore tramite l'App, la cui descrizione è contenuta nelle disposizioni dei Termini di Utilizzo.
7. **SERVIZI PREMIUM** - i servizi digitali consistenti nella messa a disposizione a pagamento di particolari funzionalità dell'App non disponibili per gli Utenti che ne utilizzano la versione gratuita, offerti nell'ambito dei piani Premium e Max alle condizioni stabilite nelle Condizioni di Prestazione a Pagamento dei Servizi Premium dell'App Equivo.
8. **SITO** - il sito internet disponibile all'indirizzo www.equivo.pl
9. **STORE DI APPLICAZIONI** - il sito internet da cui è possibile scaricare gratuitamente l'App e acquistare i Servizi Premium. Alla data di entrata in vigore dell'Informativa sulla Privacy si tratta di App Store (Apple) e Google Play (Google).
10. CONDIVISIONE - la funzione dell'App che consente all'Utente di rendere disponibili determinati dati del cavallo a un altro Utente (comproprietario o locatario) nella misura e con le autorizzazioni stabilite dall'Utente, nonché di trasferire il profilo del cavallo a un altro Utente.
11. **DATI PERSONALI** - qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile, in particolare il nome e cognome, un numero di identificazione, dati relativi all'ubicazione, un identificativo online o uno o più elementi caratteristici della sua identità fisica, fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale.
12. **TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI** - qualsiasi operazione o insieme di operazioni, compiute con o senza l'ausilio di processi automatizzati e applicate a dati personali o insiemi di dati personali, come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione.

§3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il Titolare tratta i dati personali per le seguenti finalità:

1. **Registrazione e accesso all'App**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:
   1.1. Registrazione degli Utenti nell'App.
   1.2. Accesso degli Utenti.
   1.3. Recupero del login o della password.
   1.4. Cancellazione dell'Account dall'App.
2. **Consentire l'utilizzo delle funzionalità dell'App**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:
   2.1. Trattamento dei dati del profilo degli Utenti.
   2.2. Conservazione dei dati, dei contenuti e dei file inseriti nell'App dagli Utenti.
   2.3. Condivisione di dati, contenuti e file tra Utenti - esclusivamente con le persone indicate dall'Utente nell'ambito della Condivisione, nonché trasferimento del profilo del cavallo a un altro Utente.
   2.4. Esecuzione di calcoli ed elaborazioni con l'utilizzo di dati personali.
   2.5. Determinazione della posizione approssimativa della scuderia sulla base dell'indirizzo indicato dall'Utente, al fine di visualizzare le previsioni meteo e le allerte meteo.

2.6. Salvataggio degli eventi nel calendario dell'App e - su richiesta dell'Utente - loro apertura in Google Calendar.

2.7. Assegnazione di punti, titoli e badge nell'App.

2.8. Gestione dell'elenco dei contatti inseriti dall'Utente (Il mio team, contatti di emergenza, persone autorizzate, persone che sostituiscono l'Utente nella cura del cavallo).

2.9. Invio di notifiche e promemoria (notifiche push, notifiche locali e messaggi e-mail) relativi ad attività, eventi e modifiche nell'App, compresi i messaggi e-mail con inviti inviati su richiesta dell'Utente alle persone da lui indicate.

2.10. Generazione di un file pdf con la scheda per la persona che sostituisce l'Utente nella cura del cavallo.

3. **Conclusione ed esecuzione del contratto di accesso ai Servizi Premium**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:

3.1. Vendita dei Servizi Premium negli Store di Applicazioni.

3.2. Concessione del periodo di prova, gestione dei codici referral e dei Servizi Premium resi disponibili gratuitamente dal Fornitore (ad es. agli ambasciatori Equivo).

3.3. Fornitura dei servizi di pagamento - i pagamenti sono gestiti esclusivamente dagli Store di Applicazioni; il Titolare non riceve i dati della carta di pagamento né il numero di conto bancario.

3.4. Esercizio del diritto di recesso dal Contratto Premium.

4. **Garantire il corretto funzionamento dell'App**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:

4.1. Registrazione dell'attività degli Utenti nell'App.

4.2. Raccolta di report su arresti anomali ed errori dell'App.

4.3. Distribuzione degli aggiornamenti dell'App.

5. **Garantire la sicurezza dell'App**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:

5.1. Modifica delle impostazioni di privacy dei dati personali.

5.2. Moderazione di dati, contenuti e file nell'App.

5.3. Protezione della registrazione e dell'accesso da abusi, compresa la verifica che la password non compaia in violazioni di dati note (senza trasmettere la password), e protezione dei moduli dai bot.

6. **Marketing di beni e servizi**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:

6.1. Marketing di beni e servizi del Fornitore, compreso l'invio della newsletter agli Utenti che vi hanno acconsentito, e visualizzazione nell'App di comunicazioni del Fornitore relative all'App e ai Servizi Premium, selezionate in base al piano, al numero di cavalli, allo spazio di archiviazione occupato nonché a quali funzioni dell'App l'Utente ha utilizzato e quando.

6.2. Marketing di beni e servizi di partner e terzi - visualizzazione, nella versione gratuita dell'App, di annunci pubblicitari dei partner del Fornitore, selezionati in base al piano e alla lingua dell'App nonché alle modalità di utilizzo dell'App, senza trasmissione di dati personali ai partner.

6.3. Attività di ricerca e sviluppo - analisi statistiche svolte su dati pseudonimizzati, al fine di migliorare le funzioni dell'App, compresi gli indicatori e le valutazioni relativi ai cavalli.

7. **Adempimento degli obblighi di legge e dei compiti amministrativi**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:
   7.1. Ricezione di segnalazioni di Contenuti Indesiderati, Condotte Vietate o altre violazioni della legge o delle disposizioni dei Termini di Utilizzo.
8. **Gestione delle segnalazioni e dei reclami**, che comprende le attività e i processi di trattamento dei dati personali svolti per le seguenti finalità:
   8.1. Corrispondenza tramite messaggi e-mail e modulo di contatto sul Sito.
   8.2. Gestione dei reclami relativi al contratto di prestazione di servizi per via elettronica tramite l'App.
   8.3. Ricezione e gestione delle richieste relative ai dati personali.
   8.4. Ricezione e gestione delle segnalazioni relative a violazioni del diritto d'autore e dei diritti sui beni immateriali.

§4. CATEGORIE E TIPOLOGIE DI DATI PERSONALI TRATTATI

1. Il Titolare tratta le seguenti categorie di dati personali:
   1.1. **dati di registrazione e di accesso all'App, che comprendono: nome e cognome e identificativo utente nell'App, indirizzo di posta elettronica dell'Utente, password (conservata esclusivamente in forma crittografata), data e versione dei Termini di Utilizzo accettati, lingua dell'App selezionata.**
   1.2. **dati del profilo:** nome e cognome, lingua utilizzata, numero di telefono, indirizzo e-mail di contatto, indirizzo per la corrispondenza, nome e indirizzo della scuderia, data di nascita (fornita facoltativamente), fotografie che possono rappresentare in particolare il volto, la figura, il sesso e l'origine dell'Utente (foto profilo, fornita facoltativamente), peso corporeo del cavaliere (fornito facoltativamente, al fine di stimare il dispendio energetico durante l'allenamento), valuta e budget mensile per il mantenimento del cavallo.
   1.3. **dati contenuti nei contenuti resi disponibili dagli Utenti**: fotografie o video contenenti rappresentazioni del volto, della figura, del sesso e dell'origine, informazioni sulla lingua utilizzata e registrazioni della voce (note vocali), documenti (ad es. scansioni del passaporto del cavallo, fatture, documentazione veterinaria), altre informazioni che rappresentano l'identità fisiologica, genetica, psichica, economica, culturale o sociale degli Utenti dell'App.
   1.4. **dati tecnici**: indirizzo IP, nome e identificativo utente nell'App, data e ora di accesso all'App e di uscita dalla stessa; token del dispositivo per le notifiche push, modello e sistema operativo del dispositivo, versione dell'App, informazioni sugli arresti anomali dell'App (senza dati che identificano l'Utente).
   1.5. **dati sull'attività dell'Utente nell'App:** relativi all'accesso all'App e all'uscita dalla stessa; alle modifiche delle impostazioni individuali dell'Account; al tipo e alla data di inserimento di dati, contenuti e file nell'App; al tipo di funzionalità e al tempo del loro utilizzo da parte dell'Utente; alle interazioni con altri Utenti dell'App; ad altre attività svolte tramite l'App.
   1.6. dati di terzi inseriti dall'Utente: nome e cognome, numero di telefono, indirizzo e-mail, denominazione dell'impresa, località e specializzazione degli specialisti (ad es. medici

veterinari, maniscalchi, istruttori), dei contatti di emergenza, delle persone autorizzate al ritiro del cavallo o all'assunzione di decisioni veterinarie e delle persone che sostituiscono l'Utente nella cura del cavallo.

1.7. **dati sulla posizione:** l'indirizzo della scuderia indicato dall'Utente e le coordinate geografiche approssimative determinate sulla base dello stesso. L'App non rileva la posizione del dispositivo.

1.8. **dati del calendario:** tipo e titolo dell'evento, persone (specialisti) assegnate all'evento, descrizione, note e contenuto degli allegati, data, ora e luogo dell'evento.

1.9. **dati di vendita e di pagamento:** nome e cognome, indirizzo e-mail, identificativo della transazione di pagamento, informazioni sugli acquisti attuali e passati di Servizi Premium, data e ora di inizio e di fine della prestazione dei Servizi Premium, tipo e prezzi dei Servizi Premium, scadenze e importi dei pagamenti effettuati. Informazioni sul periodo di prova e sul codice referral utilizzato.

1.10. **dati provenienti dagli Store di Applicazioni:** identificativo del pagamento (Order ID), token di acquisto (Purchase Token), nome del pacchetto dell'applicazione venduto (Package Name), identificativo del prodotto (ID prodotto), prezzo e valuta della transazione, stato della transazione, paese dell'Account da cui è stato effettuato l'acquisto, data e ora dell'acquisto o del rinnovo dell'abbonamento. Stato del rinnovo, data di scadenza e identificativo dell'Account trasmesso allo Store di Applicazioni al fine di associare l'acquisto all'Account.

1.11. **alcuni dati finanziari**: stime e calcoli finanziari; elenchi, prezzi e date degli acquisti; informazioni sulle caratteristiche dei prodotti acquistati; dati di venditori, prestatori di servizi e controparti; categorie e riepiloghi delle spese; altri dati che possono rivelare l'identità economica degli Utenti.

1.12. dati relativi alla newsletter: indirizzo e-mail, data e ora dell'iscrizione, della conferma e della disiscrizione, contenuto e versione della clausola di consenso.

1.13. dati relativi alla pubblicità e alle comunicazioni: informazioni su quali comunicazioni e annunci l'Utente ha chiuso, nonché gli eventi del pannello dei Servizi Premium (visualizzazione, chiusura, clic, acquisto) con l'identificativo dell'Utente, utilizzati per valutare l'efficacia delle comunicazioni. Le statistiche di visualizzazioni e clic degli annunci dei partner sono registrate senza l'identificativo dell'Utente e rese disponibili ai partner esclusivamente come totali giornalieri.

1.14. dati relativi all'utilizzo dell'App: tempo complessivo di utilizzo, numero di avvii e numero di accessi alle singole schermate dell'App in un determinato giorno, insieme al tipo di sistema operativo e alla versione dell'App. Tali dati sono raccolti esclusivamente come totali giornalieri con un identificativo casuale del dispositivo che cambia ogni giorno, senza l'identificativo dell'Utente né l'indirizzo IP, non consentono di identificare l'Utente e servono esclusivamente a migliorare l'App. Sono conservati per non più di 400 giorni.

1.15. **dati relativi a reclami e segnalazioni:** nome e cognome o denominazione e indirizzo e-mail del segnalante, indicazione dell'ubicazione elettronica delle informazioni, come gli URL esatti, e, se del caso, informazioni aggiuntive che consentono di identificare i contenuti illegali, nome e cognome o denominazione, indirizzo e indirizzo e-mail della persona responsabile dei contenuti indesiderati o delle condotte vietate.

1.16. **dati relativi al diritto d'autore**: nome e cognome o denominazione e indirizzo e-mail del soggetto segnalante; nome e cognome o denominazione e indirizzo e-mail del titolare dei diritti; nome e cognome o denominazione e indirizzo e-mail del soggetto accusato della violazione dei diritti, tipo dei diritti spettanti; indicazione dei contenuti che violano i diritti.

2. Il Titolare tratta determinate categorie di dati a seconda della finalità del trattamento:
   2.1. I dati personali trattati al fine di **consentire l'utilizzo delle funzionalità dell'App** comprendono le seguenti categorie: dati del profilo, dati contenuti nei contenuti resi disponibili dagli Utenti, dati tecnici, dati sull'attività dell'Utente nell'App, alcuni dati finanziari, dati sulla posizione, dati del calendario, dati di terzi inseriti dall'Utente.
   2.2. I dati personali trattati al fine di **concludere ed eseguire il contratto di accesso ai Servizi Premium** comprendono le seguenti categorie: dati del profilo, dati di vendita e di pagamento, dati provenienti dagli Store di Applicazioni.
   2.3. I dati personali trattati **al fine di garantire il corretto funzionamento dell'App** comprendono le seguenti categorie: dati tecnici, dati sull'attività dell'Utente nell'App.
   2.4. I dati personali trattati **al fine di garantire la sicurezza dell'App** comprendono le seguenti categorie: dati del profilo, dati tecnici, dati di registrazione e di accesso, dati sull'attività dell'Utente nell'App, dati contenuti nei contenuti resi disponibili dagli Utenti.
   2.5. I dati personali trattati **ai fini del marketing di beni e servizi** comprendono le seguenti categorie: dati di registrazione e di accesso, dati relativi alla newsletter, dati relativi alla pubblicità e alle comunicazioni, dati relativi all'utilizzo dell'App, dati sull'attività dell'Utente nell'App (tipo e date di utilizzo delle funzioni dell'App), informazioni sul piano posseduto, sul numero di cavalli e sullo spazio di archiviazione occupato.
   2.6. I dati personali trattati al fine di **adempiere agli obblighi di legge** e ai compiti amministrativi comprendono le seguenti categorie: dati del profilo, dati sull'attività dell'Utente nell'App, dati contenuti nei contenuti resi disponibili dagli Utenti.
   2.7. I dati personali trattati al fine di **gestire le segnalazioni e i reclami** comprendono le seguenti categorie: dati di accesso e di registrazione, dati relativi a reclami e segnalazioni, dati relativi al diritto d'autore, altri dati personali - a seconda dell'oggetto della segnalazione.

3. Previo ulteriore consenso dell'Utente, l'App può accedere a dati personali e a dati di altro tipo**,** raccolti e conservati dai seguenti componenti e software installati sul dispositivo dal quale l'Utente accede all'App:
   3.1. gestore dei file - durante il caricamento di file nell'App e l'aggiunta di foto dalla galleria;
   3.2. fotocamera - per fotografare documenti e il passaporto del cavallo e per scattare foto del cavallo.
   3.3. microfono - durante la registrazione di note vocali.
   3.4. notifiche di sistema - al fine di visualizzare promemoria e notifiche.

4. L'App raccoglie e tratta dati relativi agli equini, che non sono dati relativi a persone e non costituiscono dati personali, in particolare:
   4.1. dati identificativi degli equini, compresi i dati indicati nel Regolamento di esecuzione (UE) 2021/963 della Commissione del 10 giugno 2021 recante modalità di applicazione dei regolamenti (UE) 2016/429, (UE) 2016/1012 e (UE) 2019/6 del Parlamento europeo e

del Consiglio per quanto riguarda l'identificazione e la registrazione degli equini e che stabilisce modelli di documenti di identificazione per tali animali, nonché nelle disposizioni nazionali emanate sulla base dello stesso.

4.2. dati di allevamento, tra l'altro relativi al comportamento, allo stato di salute, all'alimentazione e alle attività di cura dei cavalli, nonché dati su allenamenti, partecipazioni a gare, visite di specialisti e costi di mantenimento dei cavalli.

5. L'Utente acconsente al trattamento dei dati relativi agli equini di cui al comma 4 del presente paragrafo, per la finalità e nella misura corrispondenti almeno alle finalità del trattamento dei dati personali di cui al §3 della presente Informativa sulla Privacy.
6. Alcuni dati relativi alla salute degli equini possono essere protetti dal segreto professionale veterinario. L'Utente deve disporre del diritto di divulgare tali dati prima di inserirli nell'App.
7. Qualora l'Utente inserisca nell'App dati personali di altre persone (in particolare di specialisti, contatti di emergenza, persone autorizzate e persone che sostituiscono l'Utente), il Titolare li tratta esclusivamente al fine di consentire all'Utente l'utilizzo di tali funzioni dell'App. La fonte di tali dati è l'Utente, che dovrebbe disporre di una base per il loro inserimento e informare tali persone della comunicazione dei loro dati. Tali persone possono esercitare nei confronti del Titolare i diritti indicati nel §10.
8. Il conferimento dei dati di registrazione e di accesso è necessario per la creazione dell'Account e l'utilizzo dell'App. Il conferimento degli altri dati è facoltativo, tuttavia in loro assenza potrebbe non essere possibile utilizzare alcune funzionalità dell'App.

§5. BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

1. I dati personali trattati per le finalità elencate di seguito sono trattati **sulla base del consenso** dell'interessato (art. 6, paragrafo 1, lettera a), GDPR):
   1.1. Marketing di beni e servizi - per quanto riguarda la newsletter.
2. I dati personali trattati per le finalità elencate di seguito sono trattati in quanto necessari all'esecuzione di un contratto di cui l'interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso (art. 6, paragrafo 1, lettera b), GDPR):
   2.1. Registrazione e accesso all'App.
   2.2. Consentire l'utilizzo delle funzionalità dell'App.
   2.3. Conclusione ed esecuzione del contratto di accesso ai Servizi Premium.
   2.4. Garantire il corretto funzionamento dell'App.
   2.5. Gestione delle segnalazioni e dei reclami.
3. I dati personali trattati per le finalità elencate di seguito sono trattati in quanto ciò è **necessario per adempiere un obbligo legale** al quale è soggetto il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera c), GDPR):
   3.1. Adempimento degli obblighi di legge e dei compiti amministrativi.
4. I dati personali trattati per le finalità elencate di seguito sono trattati in ragione del **legittimo interesse del Titolare** (art. 6, paragrafo 1, lettera f), GDPR):
   4.1. Garantire la sicurezza dell'App - il legittimo interesse consiste nel garantire un funzionamento sicuro dell'App, conforme alla legge e alle disposizioni dei Termini di Utilizzo.

4.2. Marketing dei servizi propri del Fornitore nell'App (comunicazioni sui Servizi Premium) e visualizzazione degli annunci dei partner nella versione gratuita dell'App - il legittimo interesse consiste nell'informare sull'offerta del Fornitore e nel finanziare la versione gratuita dell'App.

4.3. Trattamento dei dati di terzi inseriti dall'Utente - il legittimo interesse del Titolare e dell'Utente consiste nel consentire all'Utente di contattare gli specialisti e le persone che si prendono cura del cavallo.

4.4. Attività di ricerca e sviluppo - il legittimo interesse consiste nel migliorare le funzioni dell'App sulla base di dati pseudonimizzati.

4.5. Accertamento, esercizio o difesa di diritti in sede giudiziaria e conservazione della registrazione dell'esecuzione della richiesta di cancellazione dell'Account - il legittimo interesse consiste nella possibilità di dimostrare la corretta esecuzione del contratto e delle richieste dell'Utente.

§6. CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI

1. Durante la registrazione l'Utente accetta i Termini di Utilizzo e conferma di aver preso visione dell'Informativa sulla Privacy. Indipendentemente da ciò, l'Utente può prestare volontariamente il consenso:
   1.1. a ricevere la newsletter Equivo con novità e offerte - selezionando la casella nella sezione «Sviluppo di Equivo» nell'App (o sul Sito) e confermando l'iscrizione tramite il link inviato per e-mail.
   1.2. all'accesso dell'App alla fotocamera, alle foto, al microfono e alle notifiche - nelle finestre del sistema operativo, al momento del primo utilizzo della funzione interessata.
2. La prestazione del consenso al trattamento dei dati personali per finalità di marketing di beni e servizi è facoltativa. L'Utente può registrarsi e utilizzare l'App senza prestare il consenso al marketing.
3. L'Utente ha il diritto di revocare il consenso al trattamento dei dati personali in qualsiasi momento, senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca. Il consenso alla newsletter può essere revocato tramite il link presente in ogni messaggio o con un messaggio all'indirizzo kontakt@equivo.pl, mentre i consensi all'accesso alla fotocamera, alle foto, al microfono e alle notifiche - nelle impostazioni del dispositivo.

§7. INFORMAZIONI SULLA PROFILAZIONE

1. Il Titolare non adotta nei confronti degli Utenti decisioni basate unicamente sul trattamento automatizzato, compresa la profilazione, che producano effetti giuridici che li riguardano o che incidano in modo analogo significativamente sulla loro persona.
2. L'App calcola automaticamente indicatori, valutazioni e promemoria relativi ai cavalli (ad es. condizione fisica, rischi per la salute, scorte di mangime, accredito di carote e badge). Essi hanno carattere esclusivamente informativo, riguardano i cavalli e non sostituiscono il parere di un medico veterinario.

3. Gli annunci pubblicitari dei partner nella versione gratuita dell'App e le comunicazioni del Fornitore sono selezionati in base al piano e alla lingua dell'App, al numero di cavalli e allo spazio di archiviazione occupato, nonché a quali funzioni dell'App l'Utente ha utilizzato e quando. Non sono selezionati sulla base dei dati sulla salute dei cavalli, della posizione o dei contenuti inseriti dall'Utente e non producono effetti giuridici che lo riguardano. L'Utente può opporsi a tale selezione (art. 21 GDPR) scrivendo all'indirizzo kontakt@equivo.pl.

§8. DURATA DEL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

1. I dati personali sono trattati dal Titolare per i seguenti periodi:
   1.1. I dati personali sono trattati **per la durata della prestazione dei servizi per via elettronica** consistenti nell'accesso all'App, nonché successivamente, fino alla scadenza del termine di prescrizione delle pretese, la cui durata è determinata conformemente alle disposizioni vigenti:
      1.1.1. nel caso dei consumatori, il termine di prescrizione è di sei anni, mentre per le pretese relative a prestazioni periodiche e le pretese connesse all'esercizio di un'attività d'impresa - tre anni.
      1.1.2. nel caso dei dati fiscali, il termine di prescrizione è di cinque anni, decorrenti dalla fine dell'anno solare in cui è scaduto il termine di pagamento dell'imposta.
   1.2. I dati personali trattati per la durata della prestazione dei servizi per via elettronica consistenti nell'accesso all'App, di cui al comma 1.1, comprendono i dati trattati dal Titolare per le seguenti finalità:
      1.2.1. Registrazione e accesso all'App,
      1.2.2. Consentire l'utilizzo delle funzionalità dell'App,
      1.2.3. Garantire il corretto funzionamento dell'App
      1.2.4. Garantire la sicurezza dell'App
   1.3. I dati personali trattati **per la durata della prestazione dei Servizi Premium** e, dopo la cessazione della stessa, fino alla prescrizione delle pretese (di norma per tre anni) sono i dati trattati al fine della conclusione e dell'esecuzione del contratto di accesso ai Servizi Premium. I dati sugli acquisti ricevuti dagli Store di Applicazioni vengono cancellati automaticamente decorsi 3 anni.
   1.4. I dati personali trattati **fino alla revoca del consenso o alla presentazione di un'opposizione al trattamento** comprendono i dati trattati ai fini del marketing di beni e servizi. I dati che confermano la prestazione del consenso alla newsletter sono conservati per 3 anni dalla disiscrizione, al fine di dimostrare che i messaggi sono stati inviati con il consenso.
   1.5. I dati personali trattati per il tempo **necessario alla gestione della segnalazione** o del reclamo, ma non oltre 3 anni dalla conclusione del relativo esame, sono i dati trattati per le seguenti finalità:
      1.5.1. Gestione delle segnalazioni e dei reclami.
      1.5.2. Adempimento degli obblighi di legge e dei compiti amministrativi.
2. Il Titolare cancellerà i dati personali e gli altri dati senza ingiustificato ritardo dopo la cancellazione dell'Account dall'App (l'Account viene cancellato decorsi 30 giorni dalla

richiesta di cancellazione; l'accesso effettuato in tale periodo e la selezione dell'opzione «Mantieni l'account» annullano la richiesta), qualora:

2.1. sussistano le circostanze di cui all'art. 17, paragrafo 1, GDPR.

2.2. l'ulteriore trattamento dei dati non sia necessario per le finalità di cui all'art. 17, paragrafo 3, GDPR.

3. La cancellazione dell'Account non comporta lo scioglimento del contratto di prestazione dei Servizi Premium e non incide sul trattamento dei dati sulla base dello stesso. L'Abbonamento deve essere annullato nelle impostazioni dello Store di Applicazioni in cui è stato acquistato.
4. Qualora i dati personali siano stati resi pubblici nell'App e il Titolare sia obbligato a cancellarli, quest'ultimo - tenendo conto della tecnologia disponibile e dei costi di attuazione - adotta le misure ragionevoli, anche tecniche, per informare i titolari del trattamento che stanno trattando tali dati personali della richiesta dell'interessato di cancellare qualsiasi link, copia o riproduzione dei suoi dati personali.
5. Ai sensi dell'art. 43o, comma 1, della legge polacca sui diritti dei consumatori, la cancellazione dell'Account dall'App comporta la cancellazione dei contenuti diversi dai dati personali, ad eccezione dei contenuti che:

5.1. sono utili esclusivamente in relazione al contenuto digitale o al servizio digitale che costituiva l'oggetto del contratto;

5.2. riguardano esclusivamente l'attività del consumatore durante l'utilizzo del contenuto digitale o del servizio digitale che costituiva l'oggetto del contratto;

5.3. sono stati aggregati dal professionista ad altri dati e non possono essere disaggregati senza sforzi sproporzionati;

5.4. sono stati generati congiuntamente dal consumatore e da altri consumatori che possono continuare a farne uso.

6. Le copie di backup del database sono conservate per non più di 7 giorni e i report sugli arresti anomali dell'App per non più di 90 giorni, dopodiché vengono cancellati. Gli eventi del pannello dei Servizi Premium sono conservati per non più di 13 mesi. La registrazione dell'esecuzione della richiesta di cancellazione dell'Account (indirizzo e-mail, date della richiesta e della cancellazione e motivo indicato) è conservata per 3 anni.

§9. INFORMAZIONI SUI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

1. Il Titolare può comunicare i dati personali alle seguenti categorie di destinatari:

1.1. fornitori di server, memoria informatica, spazio su disco e dischi virtuali.

1.2. fornitori di alcuni tipi di software che il Fornitore utilizza per consentire il funzionamento dell'App, in particolare fornitori di sistemi operativi e di database, strumenti di sviluppo, software antivirus e crittografici.

1.3. fornitori di software che il Fornitore utilizza nella propria attività, in particolare fornitori di memoria informatica, dischi virtuali nonché di software e piattaforme di collaborazione e condivisione di dati, file e documenti, sistemi di tipo CRM, calendari elettronici e pacchetti di software per ufficio online.

1.4. fornitori delle piattaforme internet su cui si trovano gli Store di Applicazioni.

1.5. fornitori di servizi di pagamento e di sistemi di pagamento.

1.6. fornitori di servizi contabili e fiscali.

1.7. autorità pubbliche autorizzate in base a disposizioni specifiche ai fini dei procedimenti da esse condotti.
1.8. fornitori di servizi di posta elettronica e di invio di messaggi e-mail.
1.9. fornitori di servizi di notifiche push, di aggiornamento dell'App e di segnalazione degli arresti anomali.
1.10. fornitori di dati meteorologici, di servizi di ricerca di indirizzi e di tassi di cambio.
1.11. altri Utenti con cui l'Utente ha condiviso dati nell'ambito della Condivisione o a cui ha trasferito il profilo del cavallo - nella misura scelta dall'Utente.

2. I dati personali possono essere comunicati a destinatari di una o più categorie selezionate in funzione del contenuto del reclamo.
3. I dati personali possono essere trasferiti verso paesi al di fuori dello Spazio economico europeo, in particolare verso gli Stati Uniti d'America. Con la decisione di esecuzione (UE) 2023/1795 del 10 luglio 2023 (GU L 231 del 20.9.2023, pag. 118–229) la Commissione europea ha constatato un livello adeguato di protezione dei dati personali trasferiti negli USA. Ciò riguarda le organizzazioni che partecipano al programma EU-U.S. Data Privacy Framework. Qualora il fornitore non partecipi a tale programma, la base del trasferimento dei dati è costituita dalle clausole contrattuali tipo adottate dalla Commissione europea (art. 46, paragrafo 2, lettera c), GDPR). Il database dell'App e i file caricati sono conservati su server situati nell'Unione europea (Francoforte sul Meno, Germania).
4. Alla data di entrata in vigore dell'Informativa sulla Privacy, i destinatari dei dati sono in particolare: Supabase Inc. (database, accesso, archiviazione dei file, funzioni server; server a Francoforte); Apple Inc. e Apple Distribution International Ltd. nonché Google LLC e Google Ireland Limited (Store di Applicazioni, gestione dei pagamenti, notifiche push nei sistemi iOS e Android); Resend (invio di messaggi e-mail); 650 Industries, Inc. - Expo (notifiche push e aggiornamenti dell'App); Functional Software, Inc. - Sentry (report sugli arresti anomali, server nell'Unione europea); Cloudflare, Inc. (protezione della registrazione e dell'accesso dai bot; regole di trattamento dei dati nello strumento Turnstile - Turnstile Privacy Addendum: https://www.cloudflare.com/turnstile-privacy-policy/); OpenStreetMap Foundation - Nominatim e Zippopotam.us (ricerca delle coordinate sulla base dell'indirizzo della scuderia). Al fornitore delle previsioni meteo (Open-Meteo) vengono trasmesse esclusivamente le coordinate arrotondate della scuderia e i nomi delle località cercate dall'Utente, senza dati dell'Utente, e al fornitore dei tassi di cambio (Frankfurter) - esclusivamente le coppie di valute. La verifica che la password non sia stata oggetto di una violazione avviene tramite il servizio Have I Been Pwned sulla base dei primi 5 caratteri dell'hash della password, senza trasmettere la password né l'indirizzo e-mail.

§10. DIRITTI DEGLI INTERESSATI

1. L'interessato ha il diritto:
1.1. **di accesso ai propri dati** (art. 15 GDPR) - l'interessato ha il diritto di ottenere dal Titolare la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso a tali dati e le informazioni relative al loro trattamento.

1.2. **di rettifica dei dati** (art. 16 GDPR) - l'interessato ha il diritto di ottenere dal Titolare la rettifica dei dati personali inesatti che lo riguardano senza ingiustificato ritardo. Tenuto conto delle finalità del trattamento, l'interessato ha il diritto di ottenere l'integrazione dei dati personali incompleti.

1.3. **di cancellazione dei dati** (art. 17 GDPR) - l'interessato ha il diritto di ottenere dal Titolare la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo.

1.4. **di limitazione del trattamento** (art. 18 GDPR).

1.5. **alla portabilità dei dati** (art. 20 GDPR) - l'interessato ha il diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano forniti al Titolare e ha il diritto di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento.

1.6. **di opporsi** al trattamento dei dati personali che lo riguardano, in particolare di quelli trattati sulla base del legittimo interesse del Titolare (art. 21 GDPR).

1.7. di non essere sottoposto a una decisione basata unicamente sul **trattamento automatizzato, compresa la profilazione,** che produca effetti giuridici che lo riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona (art. 22 GDPR).

1.8. **di revocare il consenso** al trattamento dei dati personali in qualsiasi momento (art. 7, paragrafo 3, GDPR);

1.9. **di proporre reclamo** al Presidente dell'Ufficio per la protezione dei dati personali (Prezes UODO) oppure all'autorità di controllo dello Stato membro dell'Unione europea della propria residenza abituale, del proprio luogo di lavoro o del luogo in cui è stata commessa la violazione (art. 77 GDPR).

2. I diritti degli interessati sono esercitati su loro richiesta presentata al Titolare in forma scritta - all'indirizzo della sua sede, tramite il modulo di contatto sul Sito, oppure con un messaggio di posta elettronica all'indirizzo: kontakt@equivo.pl

3. Il Titolare fornisce all'interessato, senza ingiustificato ritardo e comunque entro un mese dal ricevimento della richiesta, le informazioni relative alle azioni intraprese in merito alla richiesta di esercizio dei diritti connessi al trattamento dei dati personali. Se necessario, tale termine può essere prorogato di due mesi, tenuto conto della complessità della richiesta o del numero delle richieste. Entro un mese dal ricevimento della richiesta il Titolare informa l'interessato di tale proroga, indicando i motivi del ritardo.

4. Le azioni intraprese dal Titolare per dare seguito ai diritti connessi al trattamento dei dati personali sono gratuite. Se le richieste dell'interessato sono manifestamente infondate o eccessive, in particolare per il loro carattere ripetitivo, il Titolare può:

4.1. addebitare un contributo spese ragionevole tenendo conto dei costi amministrativi sostenuti per fornire le informazioni o la comunicazione o intraprendere l'azione richiesta; oppure

4.2. rifiutare di soddisfare la richiesta.

5. La cancellazione dell'Account è possibile direttamente nell'App (Profilo, Impostazioni, Account, «Elimina l'account») nonché, senza installare l'App, alla pagina https://equivo.pl/it/elimina-account. L'Utente può correggere autonomamente la maggior parte dei dati nell'App. Su richiesta, il Titolare trasmette una copia dei dati forniti dall'Utente in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico.

§11. MISURE DI SICUREZZA

1. Il Titolare applica misure tecniche e organizzative che garantiscono una protezione dei dati personali trattati adeguata ai rischi e alle categorie di dati, comprese misure che proteggono i dati dall'accesso di persone non autorizzate.
2. Il Titolare non designa un Responsabile della protezione dei dati.
3. L'App contiene funzionalità finalizzate alla protezione dei dati personali degli Utenti, in particolare:
   3.1. la possibilità di modificare le impostazioni di condivisione dei dati personali, definendo il gruppo di Utenti dell'App ai quali sono visualizzati, o di mantenerli riservati nei confronti degli altri Utenti dell'App.
   3.2. la possibilità di revocare il consenso al trattamento dei dati personali per finalità di marketing.
   3.3. il modulo di contatto sul Sito e l'indirizzo e-mail kontakt@equivo.pl, tramite i quali gli Utenti possono segnalare violazioni della sicurezza dei dati personali ed esercitare i propri diritti connessi al loro trattamento.
   3.4. la possibilità di cancellare l'Account dall'App.
   3.5. la crittografia delle connessioni con i server e la conservazione della sessione di accesso nella memoria crittografata del dispositivo.
   3.6. la separazione dei dati dei singoli Utenti a livello di database (regole di accesso per ogni riga di dati).
   3.7. la conservazione dei documenti (ad es. scansioni di passaporti, fatture, documentazione veterinaria) in un archivio di file privato e la loro messa a disposizione esclusivamente tramite link con validità temporale limitata.
   3.8. la verifica, in fase di registrazione, che la password non compaia in violazioni di dati note.

§12. DISPOSIZIONI FINALI

1. Per giustificati motivi il Fornitore può apportare modifiche all'Informativa sulla Privacy, fornendo all'Utente il nuovo testo nell'App e tramite e-mail almeno 30 giorni prima dell'entrata in vigore delle modifiche. L'Utente è vincolato dal testo modificato dell'Informativa sulla Privacy se entro tale termine non ha revocato il consenso al trattamento dei dati personali o non ne ha richiesto la cancellazione.
2. L'Informativa sulla Privacy vigente è disponibile sul Sito, anche in formato pdf, che ne consente il download e la riproduzione da parte dell'Utente in qualsiasi momento.
3. La data di entrata in vigore della presente Informativa sulla Privacy è il 25.10.2026.